



Informationen zum TIERSAMMELCONTAINER bei der neuen Kläranlage in Versein

Die Gemeinde Mölten verfügt über einen Tierkörpersammelcontainer, der von der Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern mit Beiträgen des Assessorates für Umweltschutz angekauft wurde. Der Container steht bei der neuen Kläranlage in Versein.

WELCHE VORTEILE BRINGT DIESER SAMMELCONTAINER?

- a) Der Abtransport und die Entsorgung sind kostenlos; es ist lediglich ein kleiner Unkostenbeitrag zu entrichten!
- b) Tote Tiere können innerhalb kurzer Zeit entsorgt werden!
- c) Es können auch sämtliche Schlachtabfälle wie Fett, Knochen, Eingeweide, Därme, Pansen beim Container abgegeben werden!

Die Betreuung des neuen Containers wurde von Herrn Roat Engelbert übernommen.

WAS IST ZU TUN, WENN SIE EIN TOTES TIER HABEN?

1) Verständigung des Amtstierarztes

Der zuständige Amtstierarzt wird durch Herrn Roat Engelbert informiert.

2) Abgabe des toten Tieres beim Container

Das tote Tier ist **zwischen Montag und Samstag** zum Kadaversammelcontainer bei der neuen Kläranlage zu bringen, und zwar nach Vereinbarung mit Herrn Roat Engelbert (Tel. 0471/668384).

Den Abgabetermin bitte an folgenden Zeiten vereinbaren:

mittags von 12.30 bis 13.30 Uhr

abends von 17.00 bis 17.30 Uhr

Der vereinbarte Abgabetermin muss strengstens eingehalten werden.

3) Transport zum Container

Der Transport zum Container erfolgt durch den Tierhalter selbst. Beim Transport dürfen keine organischen Reste (Blut usw.) verloren gehen.

4) Spesen

Bei der Abgabe des toten Tieres beim Container müssen Herrn Roat ab 15.10.2020 folgende Beträge bezahlt werden (**Betrag je Tier**):

- für Kleinvieh (Schweine, Kälber, Schafe, Fohlen evt. Hunde, Schlachtabfälle...)
10,00 Euro für die Ablagerung (das tierärztliche Zeugnis für die Entsorgung ist kostenlos)
- für Großvieh (Rinder, Pferde....)
15,00 Euro für die Ablagerung (das tierärztliche Zeugnis für die Entsorgung ist kostenlos)

Beim Abladen muss auch das **tierärztliche Zeugnis** abgegeben werden, falls dieses schon vorher vom Tierarzt ausgestellt wurde. Außerdem muss der **Tierpass** beigelegt werden.

Der Betrag, welcher für die Ablagerung zu entrichten ist, dient als Unkostenbeitrag für das Aufsperrern des Containers, für das Abladen der Tiere, für die Reinigung und die allgemeine Wartung des Containers.

5) Pansen und Kopf

Die Eingeweide (Pansen) müssen im Tier verbleiben.

Bei Schafe und Ziegen mit einem Alter über 24 Monaten (2 Jahre) bzw. bei Rindern mit einem Alter über 48 Monaten (4 Jahre) muss der Kopf vom Tierbesitzer oder Tierhalter selbst abgetrennt und gesondert im Container abgelagert werden (für den BSE-Test).

ACHTUNG: In diesen Fällen muss man das tote Tier vollständig zu Hause ausbluten lassen, damit aus hygienischen Gründen beim Container nicht überall Blut verstreut wird.

6) Ab-Hof-Abholungen

Ab-Hof-Abholungen werden nur mehr in Ausnahmefällen durchgeführt, wenn dies der Amtstierarzt ausdrücklich verlangt.

Wird eine Ab-Hof-Abholung privat gewünscht, so ist der volle Entsorgungstarif zu bezahlen.



Informazioni sul CONTAINER PER LA RACCOLTA DI CARCASSE DI ANIMALI presso il nuovo depuratore di Vallesina

Il comune di Meltina dispone di un **contenitore per la raccolta di carcasse di animali**, messo a disposizione dalla Comunità Comprensoriale Salto – Sciliar e finanziato dalla Provincia Autonoma di Bolzano. Il container si trova presso il nuovo depuratore di Vallesina.

QUALI SONO I VANTAGGI DEL CONTAINER?

- a) Il trasporto verso ditte specializzate e lo smaltimento sono gratuiti; bisogna soltanto versare una piccola quota a titolo di rimborso spese.
- b) Animali morti possono venire smaltiti entro breve tempo!
- c) Possono venire consegnati anche i resti da macello come grasso, ossa, frattaglie, stomaco ecc.

Il signor Roat Engelbert (0471/668384) si occupa della gestione del container.

COSA FARE; QUANDO AVETE UN'ANIMALE MORTO?

1) Comunicazione al veterinario

Il signor Roat avvisa il veterinario competente.

2) Consegna dell'animale morto presso il container

L'animale può venire consegnato tra **lunedì e sabato** presso il container di raccolta ubicato nel depuratore di Vallesina previo accordo telefonico con il signor Roat Engelbert (Tel. 0471/668384).

Si prega di telefonare durante i seguenti orari:

mezzogiorno tra le ore 12.30 e le ore 13.30

la sera tra le ore 17.00 e le ore 17.30

Il termine di consegna concordato va assolutamente rispettato.

3) Trasporto fino al container

Il proprietario dell'animale deve provvedere in proprio a trasportare l'animale fino al container. Il trasporto va svolto in modo tale da evitare perdite di materiale organico (sangue ecc.).

4) Spese

Alla consegna dell'animale morto presso il container vanno pagati dal 15.10.2020 in contanti i seguenti importi al signor Roat (**importo da pagare per animale consegnato**):

- per animali di piccola taglia (maiali, agnelli, pecore, puledri ev. cani, resti da macello)
10,00 Euro per il deposito (il certificato veterinario per lo smaltimento è gratuito)
- per animali di grande taglia (mucche, cavalli...)
15,00 Euro per il deposito (il certificato veterinario per lo smaltimento è gratuito)

All'atto della consegna presso il container va consegnato anche il **certificato veterinario**, se già rilasciato in precedenza. Inoltre va consegnato il **pass risp. o il libretto** dell'animale.

L'importo da pagare per il deposito è un rimborso spese per l'apertura del container, lo scarico dell'animale, la pulizia e la manutenzione ordinaria del container.

5) Stomaco e testa

Lo stomaco rimane nella carcassa dell'animale.

Per pecore e capre di età superiore ai 24 mesi (2 anni) risp. per bovini di età superiore ai 48 mesi (4 anni) il proprietario deve tagliare la testa dell'animale e depositarla separatamente nel container (per l'esame BSE).

Attenzione: Per motivi igienici in questi casi la carcassa dell'animale deve dissanguare completamente presso l'azienda. Questo per evitare di sporcare il container con il sangue.

6) Ritiri presso i masi

I ritiri di animali vengono effettuati soltanto in casi eccezionali e su richiesta da parte del veterinario.

Ritiri presso i masi richiesti da parte dei privati sono a totale carico del richiedente.